

jardipolys

jardipolys.com

Français	3
English	4
Deutsch	5
Español	6
Portugues	7
Nederlands	8

Français

IMPORTANT !

**À CONSERVER POUR UNE
CONSULTATION ULTÉRIEURE :
À LIRE ATTENTIVEMENT**

Information notable :

Produit destiné à un usage domestique.

Conforme à la norme EN 581

Ce mobilier d'extérieur en bois a été traité autoclave 3 afin d'améliorer sa résistance à une utilisation extérieure.

Pour rallonger la durée de vie du meuble, nettoyez-le régulièrement, ne le laissez pas dehors sans protection plus que nécessaire.

Ne montez pas le produit si une pièce est cassée, tordue ou manquante. Contactez le service client JARDIPOLYS pour obtenir des pièces de rechange. Ne pas utiliser d'autres pièces de rechange que celles proposées par JARDIPOLYS.

Nettoyage :

Nettoyer avec un chiffon ou une éponge humide et une solution savonneuse. Sécher le produit avec un chiffon sec et propre.

Des taches vertes peuvent apparaître suite au traitement autoclave, elles s'enlèveront en frottant à l'aide d'une éponge et d'une solution savonneuse.

Entretien :

Afin de garder le produit en bon état et le faire durer plus longtemps, vous pouvez le traiter régulièrement (lasure, peinture), une fois par an par exemple. Selon le climat, l'exposition au soleil et à la pluie, renouvelez l'opération plus ou moins souvent.

Contrôlez régulièrement toutes les fixations et resserrez-les au besoin.

Rangement :

Avant de ranger le meuble pour l'hiver, veillez à bien le nettoyer et le sécher.

Dans l'idéal, rangez-le à l'intérieur dans un endroit sec et frais. Si le meuble reste à l'extérieur, abritez-le sous un toit ou une bâche étanche afin de le protéger de la pluie et de la neige.

Inclinez le meuble pour éviter la stagnation de l'eau et veillez à la bonne circulation de l'air pour éviter l'humidité et les moisissures.

English

IMPORTANT ! RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

Important notice:

Product dedicated to domestic use.

Complies with EN 581 standard.

This outdoor wooden furniture has been autoclave 3 treated to improve its resistance when used outdoor.

To extend its life; clean it regularly and do not leave it outside without protection when this is not necessary.

Do not assemble the product if any part is broken, twisted or missing. Contact JARDI-POLYS Customer Service to obtain replacement parts. Do not use spare parts other than those supplied by JARDIPOLYS.

Cleaning:

Clean with a damp cloth or sponge and a soap solution. Dry the product with a clean, dry cloth.

Green stains may appear after the autoclave treatment, they can be removed by rubbing with a sponge and a soap solution.

Maintenance :

To keep the product in good condition and make it last longer, you can treat it regularly (stain, paint), once a year for example. Depending on the climate and exposure to sun and rain, you may need to repeat the operation more or less frequently.

Check all fixings regularly and tighten them if necessary.

Storage:

Before storing the furniture for the winter, make sure to clean and dry it well.

Ideally, store it indoors in a cool, dry place. If the furniture is stored outside, shelter it with or waterproof tarp to protect it from rain and snow.

Tilt the furniture to avoid waterlogging and ensure good air circulation to prevent moisture and mould.

Deutsch

WICHTIG !

AUFMERKSAM LESEN, FÜR SPÄTER : GRÜNDLICH LESEN

Wichtige Information:

Das Produkt ist für den Haushaltsgebrauch bestimmt.

Entspricht der Norm EN 581

Dieses Outdoor-Möbelstück aus Holz wurde mit Autoklav 3 behandelt, um seine Widerstandsfähigkeit bei der Nutzung im Freien zu erhöhen.

Um die Lebensdauer des Möbelstücks zu verlängern, sollten Sie es regelmäßig reinigen und nicht länger als nötig ungeschützt im Freien stehen lassen.

Bauen Sie das Produkt nicht auf, wenn ein Teil kaputt oder verbogen ist oder fehlt.

Wenden Sie sich an den JARDIPOLYS-Kundendienst, um Ersatzteile zu erhalten.

Verwenden Sie keine anderen Ersatzteile als die von JARDIPOLYS empfohlenen.

Reinigung:

Mit einem feuchten Tuch oder Schwamm und Seifenlösung reinigen. Das Produkt mit einem trockenen, sauberen Tuch abtrocknen.

Die Autoklavbehandlung kann es zur Bildung grüner Flecken gekommen sein, die sich mit einem Schwamm und Seifenlösung entfernen lassen.

Pflege:

Um das Produkt in gutem Zustand zu halten und seine Lebensdauer zu verlängern, empfiehlt es sich, es regelmäßig, z. B. einmal pro Jahr, zu behandeln (lasieren, streichen), . Je nach Klima, Sonnen- und Regeneinwirkung sollten Sie den Vorgang entsprechend oft wiederholen.

Überprüfen Sie regelmäßig alle Befestigungen und ziehen Sie sie bei Bedarf nach.

Lagerung:

Bevor Sie das Möbelstück für den Winter einlagern, sollten Sie es gründlich reinigen und trocknen.

Lagern Sie es idealerweise drinnen an einem trockenen und kühlen Ort. Wenn das Möbelstück im Freien bleibt, stellen Sie es unter ein Dach oder decken Sie es mit einer wasserdichten Plane ab, um es vor Regen und Schnee zu schützen.

Kippen Sie das Möbelstück, um Staunässe zu vermeiden, und achten Sie auf eine gute Luftzirkulation, um Feuchtigkeit und Schimmelbildung zu vermeiden.

Español

IMPORTANTE ! GUARDAR PARA CONSULTAR EN EL FUTURO: LEER DETENIDAMENTE

Información destacable:

Producto destinado a uso doméstico.

Cumple con la norma EN 581

Este mueble de exterior de madera ha sido tratado en autoclave 3 para mejorar su resistencia al uso exterior.

Para alargar la vida de los muebles, límpielos regularmente, no los deje afuera desprotegidos más de lo necesario.

No ensamble el producto si alguna pieza está rota, doblada o falta. Contacte con el servicio comercial de JARDIPOLYS para obtener repuestos. No utilice repuestos que no sean los ofrecidos por JARDIPOLYS.

Limpieza:

Limpiar con un paño húmedo o una esponja y jabón. Seque el producto con un paño limpio y seco.

Pueden aparecer manchas verdes después del tratamiento en autoclave, se eliminarán frotando con una esponja jabonosa.

Mantenimiento :

Para mantener el producto en buenas condiciones y que dure más tiempo, puede tratarlo regularmente (tinte, pintura), una vez al año, por ejemplo. Según la climatología, la exposición al sol y la lluvia, repetir la operación con mayor o menor frecuencia.

Revise regularmente todos los sujetadores y vuelva a apretarlos si es necesario.

Almacenar:

Antes de guardar sus muebles para el invierno, asegúrese de limpiarlos y secarlos bien.

Lo ideal es guardarlo en un lugar fresco y seco. Si los muebles estarán afuera, asegúrelos bajo un techo o lona impermeable para protegerlos de la lluvia y la nieve.

Incline los muebles para evitar el estancamiento de agua y asegure una buena circulación de aire para evitar la humedad y el moho.

Portugues

IMPORTANTE ! GUARDAR PARA CONSULTA FUTURA: LER ATENTAMENTE

Informações notáveis :

Produto destinado ao uso doméstico.

Cumpra a norma EN 581

Este móvel de exterior em madeira foi tratado com autoclave 3 para melhorar a sua resistência à utilização no exterior.

Para prolongar a durabilidade do móvel, limpe-o regularmente, não o deixe fora de casa desprotegido mais do que o necessário.

Não monte o produto se alguma peça estiver quebrada, dobrada ou faltando. Contacte o serviço comercial JARDIPOLYS para obter peças de reposição. Não utilize peças de reposição diferentes das oferecidas pela JARDIPOLYS.

Limpeza:

Limpe com um pano úmido ou esponja e com sabão. Seque o produto com um pano limpo e seco.

Manchas verdes podem aparecer após o tratamento com autoclave, elas serão removidas esfregando com uma esponja com sabão.

Manutenção :

Para manter o produto em bom estado e fazer com que dure mais tempo, pode tratá-lo regularmente (mancha, pintura), uma vez por ano, por exemplo. Dependendo do clima, exposição ao sol e chuva, repita a operação com mais ou menos frequência.

Verifique regularmente todos os fixadores e reaperte-os, se necessário.

Armazenar:

Antes de arrumar o móvel para o inverno, tenha a certeza de limpá-los e secá-los bem. O ideal é armazená-lo em local fresco e seco. Se os móveis ficarem do lado de fora, proteja-os sob um telhado ou lona impermeável para protegê-los da chuva e da neve. Incline os móveis para evitar a estagnação da água e garanta uma boa circulação de ar para evitar umidade e mofo.

Nederlands

BELANGRIJK ! BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK: ZORGVULDIG DOORLEZEN

Algemene informatie :

Product enkel geschikt voor privé gebruik.

Conform normering EN 581

Dit meubel werd onder druk geïmpregneerd zodat het geschikt is voor gebruik in openlucht. Om de levensduur van het meubel te verlengen raden we aan om het jaarlijks te reinigen en overdekt/afgedekt en droog te overwinteren.

Monteer het meubel niet indien er stukken ontbreken, verwrongen of gebroken zijn.

Contacteer de klantendienst van JARDIPOLYS voor eventuele wisselstukken.

Gebruik geen andere vervangstukken dan deze voorgesteld door JARDIPOLYS.

Reinigen:

Reinig met een doek en/of een spons met water en zeep.

Droog het af met een droge propere doek.

Door het impregneren kunnen er groene vlekken verschijnen. Je kan ze verwijderen met spons en/of doek met water en zeep.

Onderhoud :

Om het meubel langer in perfecte staat te houden kan je overwegen om het jaarlijks te behandelen met een beits of oliën.

De frequentie van de behandeling is afhankelijk van het klimaat, meer of minder regen en/of zon.

Controleer geregeld of schroeven nog goed vast zitten en draai bij wanneer en waar nodig. Schroeven kunnen lossen komen door uitzet en krimp van het hout, afhankelijk van de klimatologische omstandigheden.

Opbergen :

We raden aan om het meubel proper, droog en luchtig te bewaren tijdens de winterperiode. Ideale bewaarplaats is overdekt, droog en geventileerd. Als dit niet mogelijk is dek het dan af met een zeil, beschermd tegen regen en sneeuw. Zorg dat het meubel droog is vooraleer je het afdekt.

Tip : zet het meubel een beetje schuin zodat eventueel ongewenst of overtollig water eraf loopt.